



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
**COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT**  
**DES INTERVENTIONS**

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
**VERTAALD BEKNOPT VERSLAG**  
**VAN DE TOESPRAKEN**

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

**mardi**

**dinsdag**

**28-03-2006**

**28-03-2006**

**Matin**

**Voormiddag**

|               |                                                                                                                           |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| cdH           | centre démocrate Humaniste                                                                                                |
| CD&V          | Christen-Democratisch en Vlaams                                                                                           |
| ECOLO         | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                                                           |
| FN            | Front National                                                                                                            |
| MR            | Mouvement réformateur                                                                                                     |
| N-VA          | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                                                                   |
| PS            | Parti socialiste                                                                                                          |
| sp.a-spirit   | Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht |
| Vlaams Belang | Vlaams Belang                                                                                                             |
| VLD           | Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                                           |

| Abréviations dans la numérotation des publications : |                                                                                                                                                                                                                                                     | Afkortingen bij de nummering van de publicaties : |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 51 0000/000                                      | Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                                                                                               | DOC 51 0000/000                                   | Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                                                                               |
| QRVA                                                 | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                                                                                                       | QRVA                                              | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                                                                                     |
| CRIV                                                 | version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)                                                                                                                                                                                      | CRIV                                              | voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                                                                                                                                                              |
| CRABV                                                | Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                                                                                                                                                                                                          | CRABV                                             | Beknopt Verslag (blauwe kaft)                                                                                                                                                                                          |
| CRIV                                                 | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) | CRIV                                              | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |
| PLEN                                                 | séance plénière                                                                                                                                                                                                                                     | PLEN                                              | Plenum                                                                                                                                                                                                                 |
| COM                                                  | réunion de commission                                                                                                                                                                                                                               | COM                                               | Commissievergadering                                                                                                                                                                                                   |
| MOT                                                  | motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                                                                                                                     | MOT                                               | moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                                                                                                            |

|                                                                                   |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Publications officielles éditées par la Chambre des représentants                 | Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers |
| Commandes :                                                                       | Bestellingen :                                                              |
| Place de la Nation 2                                                              | Natieplein 2                                                                |
| 1008 Bruxelles                                                                    | 1008 Brussel                                                                |
| Tél. : 02/ 549 81 60                                                              | Tel. : 02/ 549 81 60                                                        |
| Fax : 02/549 82 74                                                                | Fax : 02/549 82 74                                                          |
| <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a>                            | <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a>                          |
| e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a> | e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a> |

## SOMMAIRE

Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le traitement de dossiers en matière de fraude à la régularisation à Bruxelles" (n° 11033) 1

*Orateurs:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la barémisation des honoraires d'avocat" (n° 11038) 4

*Orateurs:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la viande d'animaux abattus selon un rite religieux servie dans les prisons" (n°10968) 6

*Orateurs:* **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Mark Verhaegen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "une descente de police dans une église" (n°10975) 7

*Orateurs:* **Mark Verhaegen, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Hilde Vautmans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le paiement de livraisons à la prison de Hasselt" (n°10981) 9

*Orateurs:* **Hilde Vautmans, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Questions jointes de 11  
-Mme Liesbeth Van der Auwera à la vice-première 11  
ministre et ministre de la Justice sur "des données statistiques exactes relatives aux abus commis sur des enfants" (n°11005)  
-Mme Martine Taelman à la vice-première 11  
ministre et ministre de la Justice sur "la politique en matière d'abus commis sur des enfants et le recensement des cas" (n°11056)

*Orateurs:* **Liesbeth Van der Auwera, Martine Taelman, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Pieter De Crem à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la mention de l'identité d'un voleur à l'étalage sur le site internet" (n°11011) 15

*Orateurs:* **Pieter De Crem**, président du groupe CD&V, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

## INHOUD

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de behandeling van dossiers inzake regularisatiefraude in Brussel" (nr. 11033) 1

*Sprekers:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de baremisering van de erelonen van advocaten" (nr. 11038) 3

*Sprekers:* **Tony Van Parys, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het serveren van religieus geslacht vlees in de gevangenissen" (nr.10968) 6

*Sprekers:* **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een inval van de politie in een kerk" (nr.10975) 7

*Sprekers:* **Mark Verhaegen, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het betalen van leveringen voor de gevangenis van Hasselt" (nr.10981) 9

*Sprekers:* **Hilde Vautmans, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Samengevoegde vragen van 11  
-mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de vice- 11  
eerste minister en minister van Justitie over "duidelijke statistische gegevens inzake kindermisbruik" (nr.11005)  
-mevrouw Martine Taelman aan de vice-eerste 11  
minister en minister van Justitie over "de aanpak en registratie van kindermishandeling" (nr.11056)

*Sprekers:* **Liesbeth Van der Auwera, Martine Taelman, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Pieter De Crem aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vermelding van de identiteit van een winkeldief op de website" (nr.11011) 15

*Sprekers:* **Pieter De Crem**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Question de M. Bart Laeremans à la vice-  
première ministre et ministre de la Justice sur "la  
révélation d'un lien belge dans le cadre d'un  
procès des terroristes mené à Londres" (n°11050)  
*Orateurs:* **Bart Laeremans, Laurette  
Onkelinx**, vice-première ministre et ministre  
de la Justice

18

Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-  
eerste minister en minister van Justitie over "de  
Belgische link in een Londens terrorismeproces"  
(nr.11050)  
*Sprekers:* **Bart Laeremans, Laurette  
Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van  
Justitie

17

Question de M. Bart Laeremans à la vice-  
première ministre et ministre de la Justice sur "la  
sécurité des fonctionnaires de justice" (n°11063)  
*Orateurs:* **Bart Laeremans, Laurette  
Onkelinx**, vice-première ministre et ministre  
de la Justice

19

Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-  
eerste minister en minister van Justitie over "de  
veiligheid van de justitieambtenaren" (nr.11063)  
*Sprekers:* **Bart Laeremans, Laurette  
Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van  
Justitie

19

## COMMISSION DE LA JUSTICE

## COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MARDI 28 MARS 2006

DINSDAG 28 MAART 2006

Matin

Voormiddag

De vergadering wordt geopend om 10.19uur door mevrouw Martine Taelman, voorzitter.  
La séance est ouverte à 10.19heures par Mme Martine Taelman, présidente.

**01** Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de behandeling van dossiers inzake regularisatiefraude in Brussel" (nr. 11033)

**01** Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le traitement de dossiers en matière de fraude à la régularisation à Bruxelles" (n° 11033)

**01.01** Tony Van Parys (CD&V): Dank u wel, mevrouw de voorzitter, collega's, dat u mij toelaat om mijn vragen eerst te stellen.

Mevrouw de minister, de correctionele rechtbank van Antwerpen heeft uitspraak gedaan in de dossiers van naturalisatiefraude. Er stonden 166 beklaagden terecht en er werden verschillende veroordelingen uitgesproken. Het kopstuk kreeg onder meer een gevangenisstraf van drie jaar.

Naar aanleiding van de afhandeling van die dossiers vroeg ik mij af hoever men eigenlijk zou staan met de dossiers inzake de regularisatiefraude die in Brussel worden behandeld. Mevrouw de minister, u herinnert zich dat wij daar al een paar keer over gepraat hebben in onze commissie. In Brussel liggen er 316 dossiers inzake regularisatiefraude op behandeling, te wachten. Zeven fraudeketens, die betrekking hebben op 254 personen, werden geïdentificeerd. Het saldo bestaat uit individuele dossiers. Een dossier wordt onderzocht door het hof van beroep. De feiten dateren van 2001 en het gaat om het gebruik van valse documenten tot zelfs mensenhandel.

Ik zou daarover enkele vragen willen stellen. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de behandeling van de dossiers? Heeft de raadkamer zich erover uitgesproken? Zijn er eventueel reeds uitspraken door de bodemrechter? Als dat niet het geval is, wat is dan de oorzaak van de aanzienlijke vertraging?

Hoe verklaart men de ongelijke behandeling ten opzichte van de dossiers in Antwerpen?

Wat is de stand van het dossier dat in behandeling is bij het hof van beroep? Is hierbij een leidinggevend magistratuur van de regularisatiecommissie betrokken?

Tot daar, mevrouw de voorzitter, de vragen in verband met de regularisatiefraude.

**01.01** Tony Van Parys (CD&V): Au tribunal de Bruxelles, 316 dossiers de fraude en matière de régularisations sont en souffrance. Sept filières de fraude impliquant 254 personnes ont été identifiées. Le reste consiste en des dossiers individuels.

Où en sont ces dossiers? La Chambre du conseil s'est-elle déjà prononcée à ce sujet? Des jugements ont-ils déjà été rendus? Quelle est la cause du retard important? Comment la ministre explique-t-elle la différence par rapport au traitement de dossiers analogues à Anvers? Quel est l'état d'avancement du dossier pendant à la cour d'appel? Un magistrat de la commission de régularisation est-il associé à cette procédure?

**01.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer Van Parys, het is

**01.02** **Laurette Onkelinx**,

absoluut niet juist te stellen dat er 316 dossiers bij het parket van Brussel op behandeling zouden wachten. Een bepaald aantal van de dossiers die worden behandeld door de regularisatiecommissie en die betrekking hebben op 316 personen, was het voorwerp van een enkel onderzoek door het hof van beroep te Brussel en gaf aanleiding tot 39 verschillende informatiedossiers van het parket te Brussel. Op dat moment waren er reeds 22 gevallen zeer snel zonder gevolg geklasseerd.

Het dossier dat aanleiding gaf tot een onderzoek door het hof van beroep te Brussel, werd in 2003 zonder gevolg geklasseerd.

Inzake de dossiers waarvoor het parket te Brussel een onderzoek heeft bevolen, blijkt uit de informatie die mij werd verstrekt door de procureur des Konings te Brussel, dat er onderzoeken werden toevertrouwd aan verschillende politiediensten, waaronder de federale politie, met name de centrale dienst voor de Bestrijding van de Corruptie. De onderzoeken hadden vooral betrekking op verdenkingen inzake georganiseerde netwerken. Die onderzoeken hebben niets opgeleverd. De meeste dossiers werden, nadat zij zonder gevolg werden geklasseerd, teruggegeven aan de regularisatiecommissie.

Twee dossiers worden nog steeds onderzocht. Zij betreffen een zeer klein aantal personen.

ministre: Il est inexact d'affirmer qu'à Bruxelles, 316 dossiers sont en souffrance. La cour d'appel a consacré à une série de dossiers, relatifs à 316 personnes, un examen unique qui a donné lieu à 39 dossiers d'information différents au parquet de Bruxelles. A ce moment-là, 22 affaires avaient déjà été classées sans suite.

Le dossier examiné par la cour d'appel de Bruxelles a été classé sans suite en 2003.

Une série d'enquêtes relatives à la suspicion de réseaux organisés ont été confiées aux services de police, entre autres à l'Office central de répression de la corruption, mais elles n'ont donné aucun résultat. Elles ont été classées sans suite et renvoyées à la commission de régularisation.

Deux dossiers relatifs à un petit nombre de personnes sont toujours à l'examen.

**01.03 Tony Van Parys (CD&V):** Mevrouw de vice-eerste minister, ik begrijp er werkelijk niets meer van. U herinnert zich misschien nog wel dat ik u drie mondelinge vragen, een interpellatie en een motie heb moeten voorleggen om precies te weten te komen wat er aan de hand was met de regularisatiedossiers. U hebt uiteindelijk, op 24 mei 2004, mij de volledige informatie kunnen geven, nadat u zelf – en ik ben u daar dankbaar voor – een vergadering van het College van procureurs-generaal had samengeroepen.

U hebt mij op 24 mei 2004 het volgende gezegd: "Wat betreft de situatie in Brussel, deelt Brussel mee in het bezit te zijn van 316 dossiers, wat overeenstemt met de informatie afkomstig van de regularisatiecommissie. Het parket-generaal van Brussel wijst erop dat 7 fraudeketens werden geïdentificeerd die betrekking hebben op 254 personen. Het saldo bestaat uit individuele dossiers.

De dossiers over de fraudeketens zijn nog steeds in onderzoek. In totaal werden 39 aparte onderzoeksdossiers opgesteld. Eén dossier gaf aanleiding tot het onderzoek door het hof van beroep".

Ik krijg dus de informatie op 24 mei 2004 dat de dossiers over de fraudeketens – het gaat over zeven fraudeketens, waarbij 254 personen betrokken zijn – nog steeds in onderzoek zijn.

Nu zegt u mij dat de dossiers in 2003 reeds zonder gevolg waren geklasseerd.

Ik moet u werkelijk zeggen dat ik...

**01.03 Tony Van Parys (CD&V):** Cela dépasse l'entendement. Sept filières frauduleuses concernant 254 personnes ont été identifiées. La ministre m'a transmis elle-même cette information le 24 mai 2004 après une concertation avec le Collège des procureurs généraux. Aujourd'hui, la ministre affirme donc que la majorité de ces affaires ont été classées sans suite? C'est donc aussi le cas du dossier soumis à la cour d'appel, et cela depuis 2003 déjà.

**01.04** Minister **Laurette Onkelinx**: Dat geldt voor het hof van beroep te Brussel, niet voor de andere.

**01.04** **Laurette Onkelinx**, ministre: En 2003, le dossier porté devant la cour d'appel de Bruxelles était effectivement déjà classé mais ce n'est pas le cas des autres dossiers.

**01.05** **Tony Van Parys** (CD&V): Mevrouw de minister, ik begrijp dat u nu, op dit ogenblik, kennis krijgt van het antwoord dat u wordt voorgelegd. Maar ik zal echt moeten interpellieren omwille van het feit dat...

**01.05** **Tony Van Parys** (CD&V): Votre réponse m'oblige à vous interpellier.

**01.06** **Laurette Onkelinx**, ministre: Il est possible qu'il y ait une erreur sur 2003 et 2004 pour ce qui concerne le dossier traité par la cour d'appel de Bruxelles. C'est pour cela que j'étais attentive à la date que vous avancez dans votre question: mai 2004. Je vais vérifier. Mais pour le reste, l'ensemble des dossiers ont fait l'objet d'enquêtes. Il y a eu des classements sans suite et très peu de dossiers sont encore en cours.

**01.06** Minister **Laurette Onkelinx**: Het dossier dat door het hof van beroep van Brussel wordt behandeld, bevat misschien een fout. Ik zal laten natrekken of de door u vermelde datum klopt. In alle dossiers werden onderzoeken verricht. Sommige dossiers werden geseponeerd, andere worden momenteel nog behandeld.

**01.07** **Tony Van Parys** (CD&V): Dan is de situatie nog erger. Ik hoop dat wat u zegt niet juist is, mevrouw de minister. U zei mij op 24 mei 2004 dat zeven fraudeketens werden geïdentificeerd die betrekking hebben op 254 personen. Nu zegt u dat er nog welgeteld twee dossiers overblijven. Al die dossiers zijn dus zonder gevolg geklasseerd.

**01.07** **Tony Van Parys** (CD&V): Si la ministre a raison, c'est encore plus grave que ce que je subodorais. Donc, il n'y a plus que deux dossiers à l'examen et le reste a été classé sans suite.

**01.08** **Laurette Onkelinx**, ministre: La justice a décidé de classer sans suite. Ce n'est pas au ministre de la Justice d'intervenir en la matière. C'est l'information que je reçois du parquet du procureur du Roi.

**01.08** Minister **Laurette Onkelinx**: De procureur des Konings deelt mij mee dat hij beslist heeft de zaak te seponeren. Het komt de minister van Justitie niet toe daarin tussenbeide te komen.

**01.09** **Tony Van Parys** (CD&V): Mevrouw de minister, ik wil nu geen incident. Ik wil u nog kansen bieden.

De **voorzitter**: U kunt daar later nog op terugkomen. Er wachten nog andere mensen om vragen te stellen.

**01.10** **Tony Van Parys** (CD&V): Het zal dus wel nodig zijn. Wanneer men hier in mei zegt dat er 254 dossiers zijn en nu nog twee, dan is er complete straffeloosheid inzake de regularisatiefraude. Ik zal een interpellatieverzoek indienen, want het zou betekenen dat al die fraudedossiers zonder gevolg zouden blijven. Ik hoop dat dat niet juist is, mevrouw de minister! Ik dien een interpellatieverzoek in.

**01.10** **Tony Van Parys** (CD&V): Des faits de régularisations frauduleuses ont bénéficié d'une impunité inadmissible et je déposerai à ce sujet une demande d'interpellation.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**02** **Vraag van de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de baremisering van de erelonen van advocaten" (nr. 11038)**

**02 Question de M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la barémisation des honoraires d'avocat" (n° 11038)**

**02.01 Tony Van Parys (CD&V):** Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, de Ministerraad zou op 24 februari 2006 beslist hebben dat er geen substantiële verhoging komt van de rechtsplegingsvergoeding. Ook zouden de erelonen van de advocaten verhaalbaar zijn ingeval van procesmisbruik. Daartoe zullen de erelonen worden gebaremiseerd, wat betekent dat men vaste tarieven en barema's zou vastleggen.

Deze beslissing staat lijnrecht tegenover de standpunten van de OVB en de OBF, de betrokken Nederlandstalige en Franstalige beroepsorganisaties.

Kunt u de beslissing van de Ministerraad van 24 februari 2006 bevestigen?

Is het inderdaad zo dat er geen substantiële verhoging komt van de rechtsplegingsvergoeding en dat er een baremisering komt van de erelonen die verhaalbaar zouden zijn ingeval van procesrechtsmisbruik? Waarom werden de beroepsorganisaties hierover niet geconsulteerd?

Hoe verklaart de minister dat de regering een standpunt heeft ingenomen dat lijnrecht ingaat tegen het standpunt van de beide beroepsverenigingen?

Wat is de bevoegdheid terzake van de minister van Begroting en Consumentenzaken?

Ressorteert volgens de regering de balie onder het toepassingsgebied van de wet op de handelspraktijken?

Beschikt de minister over een wetenschappelijke studie die de introductie van barema's bestudeert in het licht van het mededingingsrecht? Wat concludeert deze studie hieromtrent?

**02.02 Minister Laurette Onkelinx:** Mevrouw de voorzitter, de regering heeft zich inderdaad op 24 februari laatstleden uitgesproken over de dubbele vraag betreffende de verhaalbaarheid en het instellen van barema's van de honoraria van de advocaten.

Voor de verhaalbaarheid volgde de regering de technische oplossing die werd voorgesteld door de Orde, namelijk een beroep doen op het mechanisme van de rechtsplegingsvergoeding om het principe van de verhaalbaarheid te assimileren. Deze methode verankert op die manier de verhaalbaarheid in het processuele recht en niet in het materiële recht.

In dit kader zal het bedrag van de rechtsplegingsvergoedingen eveneens lichtjes naar boven worden herzien en niet op substantiële wijze zoals voorgesteld door de Orde. Er werd hiervoor gekozen om redenen van toegang tot het gerecht. De hoge rechtsplegingsvergoedingen zouden immers als schadelijk gevolg kunnen hebben dat de toegang tot het gerecht belemmerd wordt voor de minstbesteden. Veeleer dan zich aangemoedigd te voelen om een beroep te doen op het gerecht, zouden de rechtsonderhorigen

**02.01 Tony Van Parys (CD&V):** Le Conseil des ministres a, semble-t-il, décidé qu'il n'y aurait pas d'augmentation substantielle de l'indemnité de procédure. Il a également été décidé que les honoraires d'avocat seraient recouvrables en cas d'abus de procédure. Pour ce faire, le gouvernement entend établir des tarifs et barèmes fixes. Cette décision est diamétralement opposée aux positions prises par les ordres des avocats.

La ministre confirme-t-elle cette décision du Conseil des ministres? Pourquoi les organisations professionnelles n'ont-elles pas été consultées et pourquoi ne tient-on aucunement compte de leur position? Quelles sont les compétences de la ministre de la Protection de la consommation en la matière? La loi sur les pratiques du commerce s'applique-t-elle au barreau? Existe-t-il une étude scientifique sur le droit de la concurrence dans le cadre de l'instauration de barèmes? Quelles en sont les conclusions?

**02.02 Laurette Onkelinx, ministre:** Le gouvernement s'est en effet exprimé sur la barémisation et le caractère recouvrable ou non des honoraires d'avocat.

En ce qui concerne la répétabilité, le gouvernement a suivi la solution proposée par les ordres d'avocats. Dans ce cadre, le montant des indemnités de procédure ne sera majoré que légèrement et non substantiellement. Cette solution a été choisie dans le souci de l'accessibilité de la justice, principalement pour les plus démunis. Les personnes économiquement faibles hésiteront à intenter des

wellicht helemaal niets meer durven doen - zelfs indien ze van mening zijn dat ze in hun recht zijn - bij het vooruitzicht dat ze eventueel de honoraria van de advocaat van de tegenpartij ten laste zouden moeten nemen.

Een proces is geen exacte wetenschap. Het is derhalve onmogelijk om van bij het begin van een procedure zeker te zijn over de afloop ervan.

Voor personen die economisch tot de meest zwakken behoren, zal het risico dat ze, indien ze in het ongelijk worden gesteld, de honoraria moeten betalen van de advocaat van de tegenpartij, het financiële risiconiveau dat reeds verbonden is met de huidige kosten ernstig verhogen. Dat verhoogde financiële risico zou talrijke rechtsonderhorigen ertoe kunnen dwingen te zwichten voor misschien overmatige aanspraken of ze zouden niet proberen om potentiële rechten te doen erkennen.

Meer algemeen betekent elke rechtszaak een financieel risico voor de partijen. De verhaalbaarheid van de honoraria van de advocaten zal dit risico niet doen verdwijnen, maar het daarentegen in bepaalde gevallen nog verergeren. Uiteindelijk zouden de procedurekosten veel hoger kunnen uitvallen dan momenteel het geval is.

De regering heeft verder ook besloten een bijzonder verhaalbaarheidssysteem voor te stellen in het geval een van de partijen misbruik van de procedure heeft gemaakt. In deze gevallen zal de rechter een hoger bedrag kunnen toekennen als verhaalbaarheid van de honoraria door zich te baseren op een barema dat door de Koning zal worden bepaald na raadpleging van de orden. Dit barema zal bovendien dienen als niet verplichtend barema voor de honoraria van de advocaten ten voordele van de rechtsonderhorige die op deze manier een beter zicht zal hebben op wat een gerechtelijke procedure hem zou kunnen kosten zonder dat dit barema daarom verplichtend is in de contractuele relatie tussen de advocaat en zijn cliënt.

Vanuit dit standpunt bekeken is het evident dat het eveneens gaat over een bevoegdheid van de minister aan wie de bescherming van de consumenten is toegewezen, ook al ressorteren de advocaten niet onder de toepassing van de wet inzake de handelspraktijken.

Er werden inderdaad wetenschappelijke studies gepubliceerd over de problematiek van de verhaalbaarheid in diverse juridische publicaties.

Hieruit blijkt dat de baremisering, juridisch gezien, kan worden overwogen zolang ze wordt opgelegd door een overheid en dus niet door een beroepsorganisatie, ze de criteria van openbaar nut vastlegt en als de Staat in laatste instantie zijn beslissingsbevoegdheid behoudt.

Ik herinner eraan dat in onderhavig geval de regering alleen de instelling overweegt van een niet verplicht barema.

**02.03 Tony Van Parys (CD&V):** Mevrouw de minister, uw antwoord was bijzonder klaar en duidelijk maar dan ook in die mate dat het heel duidelijk aantoonde welke richting u uitgaat met deze problematiek. U hebt duidelijk uw wil opgelegd binnen de meerderheid in die zin dat er

poursuites si elles craignent de devoir régler les honoraires de l'avocat de la partie adverse lorsqu'elles succombent. Nous risquons d'aboutir à terme à une justice de classe.

Le gouvernement souhaite également instaurer un système de répétibilité spécial en cas d'abus de procédure. Le juge pourra alors accorder un montant plus élevé à titre de répétibilité des honoraires en se basant sur un barème qui sera fixé par le Roi. Ce barème constituera également un barème facultatif des honoraires d'avocats pour le justiciable, qui pourra ainsi se faire une meilleure idée des frais liés à la procédure judiciaire.

Cette matière relève bien entendu aussi de la compétence de la ministre de la Protection de la consommation. Il ressort de plusieurs études scientifiques déjà publiées sur le problème de la répétibilité que la barémisation peut être juridiquement envisagée pour autant qu'elle soit imposée par les autorités, que les critères d'utilité publique soient fixés et que l'État conserve sa compétence décisionnelle. Je répète toutefois que le gouvernement songe uniquement à un barème facultatif.

**02.03 Tony Van Parys (CD&V):** Il ressort clairement de la décision du gouvernement du 24 février que la ministre de la Justice a

geen belangrijke verhogingen van de rechtsplegingsvergoeding komen en dat er wel degelijk barema's komen in geval van procesrechtsmisbruik.

Dit is dus een heel verregaande beslissing en ik vraag mij zeer sterk af hoe onder meer de VLD binnen de meerderheid met dit antwoord zal omgaan. Dit staat dus lijnrecht tegenover wat de Orde van Vlaamse Balies voorstelt en het is de basis van de mutualisering. De barema's zullen bij KB worden opgelegd door de minister van Consumentenzaken. Dat is dus de richting die de regering uitgaat met de erelonen van de advocaten. Dat is bijzonder verregaand en ik kan onmogelijk begrijpen dat de VLD daarmee binnen de regering akkoord is gegaan.

Wij gaan dat met alle middelen bestrijden binnen dit parlement. Ik wil diegenen die het nog niet goed begrepen hebben zeer uitdrukkelijk waarschuwen. In de Senaat hadden ze blijkbaar nog niet goed begrepen wat de trend was van de beslissing van 24 februari. De erelonen van de advocaten zullen worden vastgelegd bij KB van de minister van Consumentenzaken. Dat is dus het standpunt van de regering inzake de erelonen van de advocaten. Ik moet u zeggen, mevrouw de minister, dat als u opstand wil van de balie en van al diegenen die met rechtshulp bezig zijn, u die opstand zult krijgen. Wij zullen daar graag aan meewerken. Dit is echt een socialistisch regime.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**03 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het serveren van religieus geslacht vlees in de gevangenissen" (nr.10968)**

**03 Question de M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la viande d'animaux abattus selon un rite religieux servie dans les prisons" (n°10968)**

**03.01 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, eerst en vooral heb ik een informatieve vraag.

Na de rechtspositie van de gedetineerden, die in het Parlement uitvoerig werd besproken en waarover ook een wet werd goedgekeurd, kan ik mij voorstellen dat er met de religie van gedetineerden rekening wordt gehouden. Meer bepaald met de moslimgelovigen, omdat een groot aantal onder hen in onze gevangenissen verblijft. Dan had ik uiteraard een specifieke vraag met betrekking tot de voedinggewoonten van die mensen. Sommigen onder hen – ik weet niet precies hoe groot dat deel is – zullen wellicht voedsel eisen dat voldoet aan de voorschriften van hun eigen geloofsovertuiging.

Spreekt u bepaalde firma's aan om dergelijke maaltijden te leveren? Geschiedt dat aan de bron? Met andere woorden, zijn het firma's die de leveringen doen, worden de maaltijden in de gevangenissen zelf bereid, of is er nog een tussenstap nodig in de gevangenis wanneer dergelijk voedsel wordt aangeleverd?

Als de slachting op een religieuze manier gebeurt, moet het vlees ook op een bepaalde manier worden bereid: het zogenaamde halal vlees. Als de gevangenissen daarvoor aanpassingswerken in bijvoorbeeld

imposé sa volonté à la majorité. En ce qui concerne les honoraires des avocats, le gouvernement opte pour des barèmes qui seront arrêtés par la ministre de la Protection de la consommation. Cette décision est à l'opposé du point de vue de l'Orde van Vlaamse Balies; elle ne manquera pas de provoquer parmi les avocats une révolte que nous ne manquerons pas de soutenir.

**03.01 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Est-il correct que les prisons servent de la viande abattue religieusement aux détenus d'origine islamique? Par quelles firmes cette viande est-elle fournie? S'agit-il de plats cuisinés ou de repas préparés au sein des cuisines des prisons? De combien de repas par an s'agit-il? Quel en est le coût?

de keukens moeten doorvoeren, wat is daarvan dan de kostprijs?

Graag kreeg ik ook de volgende cijfers. Die kunnen eventueel schriftelijk worden bezorgd, maar als u ze bij zich heeft zou ik ze graag krijgen.

Om hoeveel maaltijden gaat het jaarlijks en hoeveel bedraagt de kostprijs die aan dergelijke maaltijden moet worden besteed, om aan één bepaalde religieuze strekking – of wanneer er meerdere zijn, mag u dat ook meedelen – te voldoen met betrekking tot hun voedselgewoonten, wanneer ze als gedetineerden in onze gevangenissen terechtkomen? Ik dank u alvast voor uw antwoord.

**03.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Volgens mijn administratie wordt er momenteel in de Belgische gevangenissen geen religieus geslacht vlees geserveerd voor gedetineerden van islamitische afkomst. Er zijn voor islamieten wel maaltijden voorzien zonder varkensvlees.

**03.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Actuellement, dans les prisons belges, on ne sert pas aux détenus d'obédience musulmane de viande d'animaux abattus selon un rite religieux. Toutefois, on leur prépare des repas sans viande de porc.

**03.03** **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Ik dank u, mevrouw de minister. Hoe gaat dat dan in zijn werk in de gevangenissen? Het zijn twee maaltijden die worden bereid. Eén soort maaltijd voor de gedetineerden van moslimafkomst en een andere voor alle andere geloofs- en levensbeschouwelijke overtuigingen. Dit moet ik eruit begrijpen.

**03.03** **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Donc, deux types de repas sont servis dans nos établissements pénitentiaires: des repas destinés aux détenus de confession islamique et des repas destinés à tous les autres. Quelle proportion de l'ensemble des détenus représente chacune de ces catégories?

Hebt u cijfers over de verhoudingen van die maaltijden? Ik heb wel degelijk ook cijfermateriaal opgevraagd in de schriftelijke neerslag van mijn mondelinge vraag.

**03.04** **Laurette Onkelinx**, ministre: Je signale aussi qu'il y a des personnes non musulmanes qui n'aiment pas le porc!

**03.04** Minister **Laurette Onkelinx**: Er zijn ook niet-moslims die geen varkensvlees lusten!

De **voorzitter**: Ik sluit het incident.

**03.05** **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, excuseer mij, maar een parlementslid heeft altijd het laatste woord, omdat het ons Huis is.

**03.05** **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Je continuerai d'interroger la ministre à ce sujet.

Mevrouw de minister, ik zal schriftelijke vragen stellen en u ermee lastig vallen tot u de antwoorden geeft die ik wil kennen.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**04** **Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een inval van de politie in een kerk" (nr.10975)**

**04** **Question de M. Mark Verhaegen à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "une descente de police dans une église" (n°10975)**

**04.01** **Mark Verhaegen** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, zondagmiddag 19 maart heeft de politie een inval gedaan in een van de Afrikaanse kerken in Brussel, in de Slachthuislaan. De kerk behoort tot de Federale Synode van de Protestantse en

**04.01** **Mark Verhaegen** (CD&V): Le 19 mars, la police a fait irruption dans une église africaine de Bruxelles. Les agents de police

Evangelische Kerken. De kerk heeft geen Nederlandse naam. Het is een eentalig Franstalige kerk, maar letterlijk vertaald betekent église pentecôtiste la source du salut zoveel als de pinksterkerk van de heilsbron.

Vijftien politieagenten zijn daar ter plaatse geweest en zeiden dat ze gestuurd waren door de procureur des Konings voor een gerechtelijk onderzoek. Naar verluidt hebben zij zich niet voorgesteld. Zij hebben zich niet gelegitimeerd en ook geen enkel document getoond dat hen het recht zou geven om de eredienst te verstoren. Ondanks de weigering van de voorganger in de eredienst zijn zij zonder toestemming het kerkgebouw binnengegaan. Zij hebben de eredienst verstoord. Zij hebben zelfs foto's genomen van de ruim 200 aanwezigen en hun namen genoteerd. De gelovigen hebben hun kerkdienst, die eigenlijk begon om 14.00 uur, pas kunnen beëindigen om 20.00 uur, toen de politie eindelijk vertrokken was.

Een schepen van de stad Brussel, de heer Bertin Mampaka, was daar ook aanwezig. Hij woonde de eredienst bij. Hij heeft getracht met de politie te praten en hen te bedaren, maar de politie had daar geen oren naar. Daarom wil ik u een tweetal vragen stellen, mevrouw de minister.

Ten eerste, bent u op de hoogte van deze feiten. Zo ja, hebt u opdracht gegeven tot deze inval? In bevestigend geval, wat is de reden van dit drieste optreden?

Ten tweede, hoe dient deze actie geïnterpreteerd te worden in het licht van artikel 143 van het Strafwetboek? Dit artikel handelt over wanbedrijven betreffende de vrije uitoefening van erediensten.

**04.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Mevrouw de voorzitter, volgens de verkregen informatie was de interventie van de politie, waarnaar u verwees, het onmiddellijke gevolg van een gerechtelijk onderzoek, volgend op een verkrachting die gebeurde in de omgeving van het gebouw, waarin zich zowel appartementen, kantoren als de zetel van twee kerken bevinden. Er werden onderzoeksdaden opgelegd. De agenten hebben de voor het onderzoek nuttige onderzoeksdaden verricht.

Gelet op het principe van de scheiding der machten behoort het niet aan de minister van Justitie zich te mengen in een lopend gerechtelijk onderzoek.

**04.03** **Mark Verhaegen** (CD&V): Mevrouw de minister, dat was een kort antwoord. Ik heb alle begrip voor de opsporing en het krachtig optreden, maar ik vind het spijtig dat Justitie zomaar op de klompen door de kerkelijke porseleinen kast loopt om haar agenda af te werken. Eigenlijk werd een reguliere eredienst, die niets te maken heeft met de gepleegde feiten, verstoord. Ik verwacht – ik hoop dat u dat ook overbrengt – een minimum aan respect. De wet moet gerespecteerd worden. Volgens mij werd artikel 143, waarnaar u niet verwezen hebt, overtreden. Wij hebben al verschillende keren vastgesteld dat er nogal driest wordt opgetreden tegen erediensten en gelovigen. Dit is daarvan opnieuw een voorbeeld.

Mevrouw de minister, het is ook bedreigend voor die mensen. U moet zich indenken dat die buitenlanders daar gefotografeerd worden in

ont déclaré qu'ils intervenaient à la requête du procureur du Roi. Toutefois, sans produire aucun document attestant leur qualité de policier, ils ont perturbé brutalement l'office en prenant des photographies des personnes présentes et en notant leurs noms. L'échevin Bertin Mampaka, du cdH, qui assistait par hasard à cet office, a tenté de dialoguer avec la police mais sans résultat.

La ministre est-elle informée de ces faits? Qu'est-ce qui justifiait cette intervention déplorable? Celle-ci n'est-elle pas constitutive d'une violation de l'article 143 du Code pénal?

**04.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Cette intervention policière s'inscrivait dans une instruction portant sur un viol commis dans les environs. Le principe de la séparation des pouvoirs interdit à un ministre de s'immiscer dans une instruction en cours.

**04.03** **Mark Verhaegen** (CD&V): Il me paraît déplorable que les services de police soient intervenus de façon aussi irrespectueuse. Beaucoup d'allochtones présents à ce moment-là ont ressenti la prise de clichés photographiques dans cette église comme une menace telle qu'aujourd'hui, ils n'osent plus y mettre les pieds.

hun kerk, in hun veilige haven. Ze raakten in paniek. Ik heb zelfs gehoord dat er ook een aantal van die allochtone gelovigen de kerk niet meer durven betreden. Ik stel voor om wat meer toezicht daarop te houden en op een respectabele manier op te treden. Ik hoop dat u dit overbrengt aan de mensen die instaan voor de handhaving van de orde.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**05** Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het betalen van leveringen voor de gevangenis van Hasselt" (nr.10981)

**05** Question de Mme Hilde Vautmans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le paiement de livraisons à la prison de Hasselt" (n°10981)

**05.01** **Hilde Vautmans** (VLD): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, al een tijdje geleden konden we via de pers vernemen dat leveringen aan de gevangenis van Hasselt niet worden betaald.

Zo is er een bakker die een contract voor twee jaar had lopen, maar die voor de geleverde goederen geen geld heeft ontvangen. In totaal komt het neer op een bedrag van 8.400 euro, wat heel veel geld is voor een kleine zelfstandige. Zelfs de teruggave van het geld dat op een geblokkeerde rekening stond, namelijk 475 euro, en dat de bakker normaal gezien na afloop van het contract zou teruggestort krijgen, is nog steeds niet in orde.

Mij werd gemeld dat er ook problemen zijn om leveranciers te vinden, omdat – het is algemeen gekend dat er op dat vlak problemen rijzen binnen de overheidssector – de betalingen van leveringen heel lang op zich laten wachten. Voor grote bedrijven is dat iets minder moeilijk. Voor de kleine zelfstandige in een stad of een dorp is dat echter een heel groot probleem.

Daarom meende ik u over het probleem een vraag te mogen stellen.

Ten eerste, kent u de problemen die de gevangenis van Hasselt ondervindt bij de betaling van de leveringen?

Ten tweede, rijst het probleem ook in andere gevangenissen of enkel in Hasselt?

Ten derde, het probleem sleept al sinds begin 2005 aan, van bij de verhuis naar de nieuwe gevangenis. Is er een oplossing in het vooruitzicht voor de vele leveranciers?

Ten vierde, welke maatregelen zult u nemen opdat in de toekomst de facturen wel tijdig zouden worden betaald?

Ten vijfde, hoe komt het dat het waarborgbedrag op de geblokkeerde rekening nog niet werd teruggestort bij de beëindiging van het contract?

Ten zesde, welke maatregelen zult u op dat vlak treffen, opdat het in de toekomst niet meer zou voorvallen?

**05.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Mevrouw de voorzitter, wij zijn op de hoogte van de problemen die de gevangenis van Hasselt

**05.01** **Hilde Vautmans** (VLD): Il nous est revenu récemment que des livraisons effectuées à la prison de Hasselt restent impayées. Étant donné que les paiements se font attendre très longtemps, la prison éprouve des difficultés à trouver de nouveaux fournisseurs.

La ministre est-elle informée du fait que la prison de Hasselt rencontre des difficultés pour payer les factures? Ce problème se pose-t-il également dans d'autres prisons? La prison de Hasselt est confrontée à ce problème depuis le début de l'année 2005 déjà. Quand les fournisseurs seront-ils payés? Quelles mesures sont-elles prises pour que les factures soient payées à l'avenir?

Pourquoi la garantie placée sur un compte bloqué n'est-elle pas payée à la fin du contrat?

**05.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Je suis informée des

ondervindt bij het betalen van de facturen.

Er zijn nog gevangenen die problemen ondervinden bij de betaling van de facturen. De situatie in Hasselt is echter wel bijzonder. Op een korte periode moesten er immers meer goederen worden aangekocht omwille van de opening van de nieuwe inrichting.

In februari 2006 werden nog fondsenvoorschotten toegekend op het budget BA 1231 – Voeding en onderhoud gedetineerden – voor het begrotingsjaar 2005. Zij zullen in de loop van de komende dagen op de rekening van de gevangenis toekomen, zodat de meeste, achterstallige facturen met een bedrag lager dan 5.500 euro kunnen worden betaald.

Bepaalde facturen van het vierde trimester 2005 konden niet binnen de gewone termijnen worden betaald wegens het ankerprincipe. Niettemin werden sedert februari 2006 opnieuw de nodige voorschotten voor de betalingen gestort.

Er wordt hier verwezen naar het terugstorten van borgtochten na uitgevoerde en aanvaarde leveringen en diensten. De reglementering terzake bepaalt dat de leveranciers zelf de terugbetaling ervan aanvragen.

Er werd aan de administratie gevraagd om de situatie in de gevangenis van Hasselt van nabij op te volgen.

**05.03 Hilde Vautmans (VLD):** Mevrouw de minister, ik vraag u toch enige verduidelijkingen.

U zegt dat er nog gevangenen zijn die problemen ondervinden met betalingen. Welke zijn dat dan? Gaat dat over de meerderheid of gaat het over een minderheid? Als het werkelijk een meerderheid is, of als het een structureel probleem is, dan moet ook in een structurele oplossing worden voorzien.

Eigenlijk begrijp ik het niet goed. Het zijn allemaal zaken die men heel goed kan inschatten. U zegt dat het vierde trimester van 2005 niet werd betaald vanwege het ankerprincipe. Het zijn natuurlijk wel de kleine leveranciers die goederen betalen. Wanneer men mensen voedsel geeft in een gevangenis, moet dat ook ergens van betaald worden. Daarover had ik graag enige uitleg gekregen.

Misschien gaat het om een structureel probleem? Is het al jaren een probleem in de gevangenen of doet dit zich slechts af en toe voor?

**05.04 Minister Laurette Onkelinx:** Het is een structureel probleem.

Cette situation existe depuis des années mais s'améliore petit à petit. On réduit de plus en plus les délais de paiement aux fournisseurs; grâce au refinancement des moyens de la Justice, on a effectivement pu faire un effort particulier vis-à-vis des fournisseurs. Tout n'est pas encore réglé mais on progresse.

**05.05 Hilde Vautmans (VLD):** U zegt dat wanneer een contract wordt beëindigd, de leverancier zelf moet vragen om de terugbetaling

problèmes que rencontre la prison de Hasselt pour le paiement des factures. Bien que plusieurs prisons soient confrontées à ces difficultés, la situation de la prison de Hasselt est exceptionnelle à cause des coûts liés à l'ouverture du nouvel établissement. L'administration suivra de près la situation de la prison de Hasselt.

En février 2006, des avances ont été octroyées pour la nourriture et l'entretien des détenus. La prison sera bientôt en mesure de payer des factures inférieures à 5500 euros. En vertu du principe de l'ancre, certaines factures de 2005 n'ont pas pu être payées dans les délais normaux. En février 2006, les avances nécessaires ont à nouveau été versées.

Un fournisseur doit lui-même demander le remboursement de cautionnements.

**05.03 Hilde Vautmans (VLD):** S'agit-il d'un problème structurel qui nécessite une solution structurelle, ou ce problème ne se pose-t-il que dans une minorité des prisons? Les coûts supplémentaires relatifs à l'ouverture de la nouvelle prison de Hasselt et l'effet du principe de l'ancre étaient d'ailleurs prévisibles.

**05.04 Laurette Onkelinx, ministre:** Il s'agit d'un problème structurel.

Die toestand bestaat al jaren, maar de betalingstermijnen voor de leveranciers worden geleidelijk aan ingekort.

**05.05 Hilde Vautmans (VLD):** Les fournisseurs ont-ils été avertis

van de borgsommen. Ik hoop dat alle leveranciers dit weten.

qu'ils sont tenus de demander eux-mêmes le remboursement des cautionnements?

**05.06** Minister **Laurette Onkelinx**: Dat weet ik niet.

**05.07** **Hilde Vautmans** (VLD): Blijkbaar schort daar wel iets aan, want de mensen van Hasselt waren daarvan volgens mij niet op de hoogte. Daaraan moet wat aandacht worden geschonken opdat dit duidelijk zou worden gemaakt aan de leveranciers die borgsommen op die rekeningen hebben staan. Dat is volgens mij heel belangrijk.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*Voorzitter: Tony Van Parys.*

*Président: Tony Van Parys.*

**06** **Samengevoegde vragen van**

-mevrouw **Liesbeth Van der Auwera** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "duidelijke statistische gegevens inzake kindermisbruik" (nr.11005)

-mevrouw **Martine Taelman** aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de aanpak en registratie van kindermishandeling" (nr.11056)

**06** **Questions jointes de**

-Mme **Liesbeth Van der Auwera** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "des données statistiques exactes relatives aux abus commis sur des enfants" (n°11005)

-Mme **Martine Taelman** à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la politique en matière d'abus commis sur des enfants et le recensement des cas" (n°11056)

**06.01** **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn vraag over de cijfers van kindermishandeling stel ik vandaag omdat wij vorige week de oproep van de Vlaamse minister van Welzijn, mevrouw Vervotte, hebben gehoord in de pers. Zij wil namelijk een haalbaarheidsstudie laten uitvoeren in verband met de invoering van een centraal oproepnummer voor kindermisbruik. Dit zou passen in een gecoördineerde aanpak in de strijd tegen geweld, in dit geval tegen kinderen. Op dit ogenblik kan geen enkele instantie immers exacte cijfers voorleggen van de omvang van kindermisbruik in ons land. De enige cijfers van kindermishandeling die voorhanden zijn, hebben betrekking op het aantal meldingen dat dagelijks binnenloopt bij de Vlaamse en Waalse vertrouwenscentra. Uit die gegevens blijkt een alarmerende jaarlijkse stijging van het aantal meldingen.

**06.01** **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Mme Vervotte, ministre flamande du bien-être, veut demander la réalisation d'une étude de viabilité sur l'instauration d'un numéro d'appel central pour l'abus d'enfants. Aucun chiffre n'est actuellement disponible en ce qui concerne l'ampleur de l'abus d'enfants en Belgique, étant donné que nous pouvons uniquement nous baser sur le nombre de plaintes auprès des centres de confiance.

Minister Vervotte deed ook een oproep naar u, mevrouw de minister, om in de toekomst tot een gezamenlijke aanpak te komen, zowel vanuit de hulpverlening als vanuit het parket. Bij de politie en de rechtbank ontbreken immers officiële cijfers van kindermishandeling. Wij moeten vaststellen dat de pv's die worden opgemaakt vaak manueel gebeuren, niet eenvormig zijn en dat er geen melding wordt gemaakt van de vorm van kindermishandeling. Kindermishandeling blijft immers niet alleen beperkt tot seksueel misbruik. Er zou een onderscheid moeten gebeuren in de vorm zoals slagen en verwondingen, foltering, vernederingen, het ontzeggen van voedsel en/of verzorging. Dat zijn gegevens die belangrijk zijn om tot een efficiënte aanpak van kindermishandeling te komen.

Elle plaide pour la collaboration entre les centres d'aide et les parquets. La police et les tribunaux ne disposent pas de chiffres officiels étant donné qu'il n'y a pas d'uniformité dans les procès-verbaux rédigés. La maltraitance d'enfants ne se limite pas aux abus sexuels.

Quelles mesures la ministre prendra-t-elle pour calculer clairement le nombre de cas de maltraitance d'enfants?

Mevrouw de minister, welke stappen bent u zinnens te zetten om te

komen tot een duidelijke meting van het aantal gevallen van kindermishandeling? Op welke termijn plant u dit?

**06.02 Martine Taelman (VLD):** Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik stel mijn vraag naar aanleiding van een artikel van vorige week in de Vlaamse pers, over de invoering van een centraal oproepnummer voor kindermisbruik in Vlaanderen naar het voorbeeld van Frankrijk. Daarin werd ook vermeld dat de Vlaamse minister van Welzijn opriep tot een gecoördineerde aanpak met alle partners, waaronder Justitie.

Deze visie sluit aan bij een resolutie die de VLD in mei 2005 indiende voor een doeltreffende samenwerking tussen de overheden voor de aanpak van kindermishandeling. Daarin werd toen al het gebrek aan goede cijfers inzake kindermishandeling aangekaart en werd tevens gepleit voor een betere coördinatie en samenwerking tussen de verschillende overheden en instanties die zich met kindermishandeling bezighouden. De oprichting van een raad voor kindermishandeling per gerechtelijk arrondissement, zo staat in de resolutie, zou een stap in de goede richting kunnen zijn om de huidige gefragmenteerde aanpak te verhelpen.

Recent maakte u een aantal cijfers bekend over seksueel misbruik. Voor bepaalde kwalificaties zoals verkrachting, aanranding van de eerbaarheid, aanzetten tot ontucht en incest, blijkt er geen aparte codering voor minderjarige en meerderjarige slachtoffers. Het aantal seponeringen van klachten van seksueel misbruik, zo bleek uit dezelfde cijfers, bedraagt niet minder dan 49,5%, dus bijna de helft.

Wat de problematiek van partnergeweld betreft, heeft de huidige regering zeer belangrijke stappen vooruit gezet met als recent orgelpunt de rondzendbrief. Volgens ons verdient de problematiek van kindermishandeling minstens dezelfde aandacht, vandaar mijn vragen.

Ten eerste, wat is het standpunt van de minister ten aanzien van de aanbevelingen uit de resolutie van de VLD, van mei 2005 en de oproep van de Vlaamse minister van Welzijn tot samenwerking?

Ten tweede, werd de minister hierover reeds door de Vlaamse regering gecontacteerd?

Ten derde, is de minister bereid stappen te ondernemen? Zo ja, welke?

Ten vierde, heeft de minister reeds overleg gepleegd over de statistische gegevens teneinde over duidelijkere cijfers te kunnen beschikken in verband met kindermisbruik en kindermishandeling?

**06.03 Minister Laurette Onkelinx:** Mijnheer de voorzitter, de problematiek van de kindermishandeling wordt al geruime tijd bestudeerd door mijn diensten. Zo werd reeds in 1997 door de Nationale Commissie tegen Seksuele Uitbuiting van Kinderen een

**06.02 Martine Taelman (VLD):** La ministre flamande du bien-être veut vérifier si l'ouverture d'un numéro d'appel central pour la Flandre relatif aux abus d'enfants est réalisable. Elle veut également développer une approche coordonnée avec tous les partenaires concernés.

En mai 2005, le VLD a approuvé une résolution relative à une collaboration efficace entre les autorités en ce qui concerne la politique en matière de maltraitance d'enfants. Les efforts des différentes instances doivent en effet être mieux coordonnés. Un conseil relatif à la maltraitance d'enfants pourrait, par exemple, être créé pour chaque arrondissement judiciaire.

Nous n'avons pas assez de chiffres relatifs à la maltraitance d'enfants. Pour certaines qualifications d'abus sexuels, les chiffres actuels ne font pas la distinction entre les victimes mineures et majeures.

Pas moins de 49,5% des plaintes sont classées sans suite. La maltraitance d'enfants mérite autant d'attention que la violence conjugale, qui a fait l'objet d'une circulaire récemment.

Que pense la ministre de la résolution et de l'invitation à une collaboration lancée par la ministre flamande du bien-être? Le gouvernement flamand a-t-il contacté la ministre à ce sujet? La ministre prendra-t-elle des mesures? La ministre a-t-elle examiné comment des chiffres plus précis peuvent être obtenus sur l'abus et la maltraitance d'enfants?

**06.03 Laurette Onkelinx, ministre:** En 1997, la Commission nationale contre l'exploitation sexuelle d'enfants a publié un

eindrapport ingediend. Einde 1998 gingen twee werkgroepen inzake kindermishandeling met vertegenwoordigers uit de welzijnssector en de justitiële sector van start, namelijk een Nederlandstalige en een Franstalige/Duitstalige. Einde 2005 nam ik de beslissing dezelfde werkgroepen opnieuw op te starten, met het oog op actualisering en finalisering van de werkzaamheden.

Het slaan van bruggen tussen de justitiële, de politionele en de welzijnssector staat centraal in de werkzaamheden van beide werkgroepen, teneinde een gelijkwaardige aanpak van kindermishandeling voor elk kind mogelijk te maken. Meer recent is de gemeenschappelijke rondzendbrief van het College van procureurs-generaal van 1 maart 2006 die de definitie van intrafamiliaal geweld en extrafamiliale kindermishandeling en de identificatie en registratie van de dossiers door de politiediensten en de parketten preciseert. De hierin beschreven richtlijnen bieden antwoord op de vragen aangaande de stappen die werden gezet om te komen tot een duidelijke meting van het aantal gevallen van kindermishandeling.

Inzake de identificatie wordt intrafamiliaal geweld omschreven als iedere vorm van fysiek, seksueel, psychisch of economisch geweld tussen leden van een zelfde familie, ongeacht hun leeftijd. Extrafamiliale kindermishandeling wordt gedefinieerd als iedere vorm van fysiek, seksueel, psychisch of economisch geweld op de persoon van een kind door iemand die niet tot zijn of haar familie behoort. De richtlijn presenteert daarbij een niet limitatieve lijst met strafbare inbreuken die in het bestaande registratiesysteem – ISLP en FEEDIS voor de politie en REA/TPI bij de parketten – kunnen worden geïdentificeerd als vormen van intrafamiliaal geweld en/of extrafamiliale kindermishandeling.

Ook wordt bijzondere aandacht besteed aan alle gedragingen waarvan, hoewel ze geen misdrijf lijken te zijn, bij politie of parket aangifte wordt gedaan. Het doel van deze registratie is tweeledig: enerzijds wordt hierdoor een instrument geconstrueerd voor de uitwerking, de uitvoering en de follow-up van het strafrechtelijk beleid op het federale en lokale niveau, anderzijds moet deze registratie het mogelijk maken om een antwoord te bieden op wetenschappelijke studies, alsook de bevragingen van de politieke wereld.

Ten tweede, de juiste registratie. Deze rondzendbrief omschrijft ook de registratie. Het is de bedoeling dat zij de gemeenschappelijke referenties geven voor de politiemensen, enerzijds en voor de magistraten en het personeel van de parketsecretariaten, anderzijds. Elke situatie die aan de definities beantwoordt, moet worden beschouwd als een geval van intrafamiliaal geweld of extrafamiliale kindermishandeling en moet systematisch het voorwerp van een proces-verbaal uitmaken.

Telkens een proces-verbaal wordt opgemaakt, verduidelijkt de politieambtenaar daarbij eveneens of het gaat om een geval van intrafamiliaal geweld binnen het koppel, tegen de descendente(n) of tegen andere leden, of dat het een geval is van extrafamiliale kindermishandeling. Wanneer tezelfdertijd geweld wordt gepleegd op de partner en op een kind of een ander lid van de familie wordt voor elk feit een aanvankelijk proces-verbaal opgemaakt. Het proces-verbaal vermeldt eveneens de relatie tussen dader en slachtoffer.

rapport final. En 1998, deux groupes de travail composés de représentants du secteur de l'aide sociale et du secteur de la justice ont été créés. J'ai réactivé ces groupes de travail en 2005 afin qu'ils puissent procéder à une mise à jour de leurs travaux et les achever. Ces deux groupes de travail ont pour mission d'examiner la manière dont la Justice, les services de police et le secteur de l'aide sociale collaborent afin de permettre une approche uniforme et efficace de la maltraitance des enfants.

La circulaire du Collège des procureurs généraux du 1<sup>er</sup> mars 2006 comporte une définition de la violence intrafamiliale et de la maltraitance extrafamiliale des enfants, et précise la manière dont les dossiers sont identifiés et enregistrés. Les directives spécifient également comment nous voulons parvenir à une mesure claire du nombre de cas de maltraitance d'enfants.

On entend par violence intrafamiliale toute forme de violence physique, sexuelle, psychique ou économique entre des membres de la même famille. On entend par maltraitance extrafamiliale des enfants tout acte de violence commis contre un enfant par une personne qui n'est pas membre de sa famille. Ma circulaire comporte une liste non limitative d'infractions punissables pouvant être identifiées comme relevant d'une des deux formes de violence par les systèmes d'enregistrement existants de la police et des parquets. Nous prêtons aussi l'attention requise aux signalements effectués à la police ou aux parquets.

L'enregistrement est un outil qui contribue à l'élaboration de notre politique criminelle. Les données enregistrées peuvent aussi être utilisées à des fins d'étude scientifique.

Gelet op de belangrijke wijzigingen die aangebracht moeten worden aan de informaticasystemen van de politiediensten en de parketten is het opportuun de aanpassingen van de informaticasystemen gelijktijdig door te voeren. De richtlijn zal op 3 april 2006 in werking treden, samen met de gemeenschappelijke rondzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal over het strafrechtelijk beleid inzake partnergeweld van 1 maart 2006.

L'enregistrement doit permettre de fournir des références communes aux services de police et aux magistrats. Toute situation répondant à la définition doit être considérée comme un cas de violence intrafamiliale ou de maltraitance extrafamiliale d'enfants et doit, dès lors, toujours donner lieu à l'établissement d'un procès-verbal. Lors de la rédaction de ce procès-verbal, il est mentionné s'il s'agit d'un cas de violence intrafamiliale ou d'un cas de maltraitance extrafamiliale d'enfants. Lorsqu'il est simultanément question d'un acte de violence à l'égard du partenaire et d'un autre membre de la famille, un procès-verbal distinct est dressé pour chaque acte de violence. Le procès-verbal mentionne également la relation qui existe entre l'auteur et la victime.

L'objectif consiste à apporter simultanément toutes les adaptations importantes au système informatique des services de police. La directive entrera en vigueur le 3 avril 2006, en même temps que la circulaire commune de la ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux concernant la politique pénale en matière de violence conjugale.

**06.04** **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Mevrouw de minister, ik noteer alleszins dat na jaren studies en beloftes – u zegt zelf dat ze reeds dateren van 1997 – er dan toch begin maart 2006 een rondzendbrief is gekomen die moet leiden tot de registratie van zowel intrafamiliaal geweld tussen de partners of op de descendente(n), als extrafamiliaal geweld. Waar voor mij toch een belangrijke bekommernis ligt, is dat u zegt dat het gelijktijdig moet lopen met de aanpassing van de informaticasystemen. Het is daar – dat heeft het verleden ook uitgewezen – dat het schoentje dikwijls knelt. Ik verwacht toch dat u nauwgezet de registratie en ook de informaticawerking en -aanpassing zult opvolgen.

In tweede instantie denk ik dat het inderdaad een stap vooruit is indien wij zo tot de registratie komen van een aantal gevallen van kindermishandeling. Er moet wel op gewezen worden dat er op strafrechtelijk gebied aan wetgevend werk nog een en ander kan gebeuren. Wij stellen vast dat in de nasleep van de affaire-Dutroux er wel belangrijke hervormingen zijn gebeurd in het Wetboek van strafvordering, maar dat is beperkt gebleven tot seksueel misbruik. Dat kan ook uitgebreid worden tot andere vormen van

**06.04** **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Je suis heureuse d'apprendre qu'après des années de promesses et d'études diverses, un système d'enregistrement des cas de violence conjugale soit enfin mis sur pied et que les adaptations au système informatique soient apportées en même temps. Je signale que des mesures doivent encore être prises sur le plan pénal. Dans la foulée de l'affaire Dutroux, la loi pénale a été modernisée mais en premier lieu pour les cas de maltraitance d'enfants. Les autres formes de maltraitance d'enfants requièrent également une adaptation du droit pénal.

kindermishandeling. Wij zullen vanuit onze fractie binnenkort een wetsvoorstel daarover indienen. Ik hoop dat wij van de regering en van deze commissie daar zeker medewerking voor zullen krijgen.

**06.05 Martine Taelman (VLD):** Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik sluit mij aan bij mevrouw Van der Auwera voor wat betreft de uitvoering van de rondzendbrief. Wij hopen inderdaad dat deze rondzendbrief over intrafamiliaal geweld ook inzake minderjarigen duidelijke cijfers kan verschaffen. Wij zullen dit in de toekomst dan ook blijven opvolgen.

**06.05 Martine Taelman (VLD):** Je me félicite également de l'instauration de la procédure d'enregistrement. J'espère qu'elle permettra de collecter des données chiffrées transparentes permettant de combattre la violence intrafamiliale.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*Voorzitter: Martine Taelman.*

*Présidente: Martine Taelman.*

**07 Vraag van de heer Pieter De Crem aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de vermelding van de identiteit van een winkeldief op de website" (nr.11011)**

**07 Question de M. Pieter De Crem à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la mention de l'identité d'un voleur à l'étalage sur le site internet" (n°11011)**

**07.01 Pieter De Crem (CD&V):** Mevrouw de minister, we hebben in de media kunnen lezen dat bijna twee weken geleden het personeel van een muziekwinkel in Deinze een winkeldief heeft betrapt en dit op heterdaad. De dader werd na een achtervolging staande gehouden en het gestolen materiaal werd aangetroffen. De dader werd, zoals het hoort in een rechtsstaat, overgeleverd aan de politie. Tot daar het eerste deel van de feiten.

**07.01 Pieter De Crem (CD&V):** Il y a quelques semaines, l'exploitant d'un magasin de CD situé à Deinze a pris en flagrant délit un voleur à l'étalage. Avant d'être livré à la police, le voleur ainsi pris sur le fait a présenté spontanément ses données d'identité au vendeur. Ce dernier a ensuite publié ces données sur le site internet de son magasin. Conséquence: un procès-verbal a été dressé contre l'exploitant du magasin pour violation de la loi sur la protection de la vie privée.

Het tweede deel is dat de eigenaar van de winkel op zijn website melding maakte van de feiten die zich in zijn zaak hadden voltrokken. Hij heeft daarbij de identiteit en het adres van de winkeldief vermeld die hem deze gegevens trouwens zelf vrijwillig had meegedeeld. In de periode tussen het ogenblik waarop hij betrapt en ingerekend was en het moment waarop hij overgeleverd werd aan de politie had de dief dus zijn persoonsgegevens aan de eigenaar van de winkel bezorgd.

La ministre a-t-elle eu vent de cette affaire? La démarche du commerçant constitue-t-elle effectivement une infraction à la loi sur la vie privée? Un voleur pris en flagrant délit peut-il invoquer cette loi? Le commerçant a-t-il également enfreint d'autres articles de lois?

Vorige week is er echter een proces-verbaal opgemaakt, uitgaand van het parket, tegen de winkeleigenaar. De winkeleigenaar riskeert nu een veroordeling voor het schenden van het recht op privacy. Ik kom zo tot het eerste deel van mijn vraag. Hoe ver gaat volgens de minister van Justitie het toekennen van rechten aan op heterdaad betrapte criminelen of dieven? Hoe ver reikt in concreto het recht op privacy van die op heterdaad betrapte dief? Dat is de eigenlijk de vraag waar het om gaat. Ze is niet nieuw maar door dit geval wordt ze opnieuw aan de orde gebracht. Gaat het recht op privacy zo ver dat men met getuigen vastgestelde feiten en de identiteit van een op heterdaad betrapte dief niet mag vermelden op een website? Overtreedt men met de publicatie op de website andere wetsartikelen?

L'avis subjectif de l'opinion publique est que le commerçant n'a commis aucune infraction. Ces cas de petite criminalité sont sanctionnés beaucoup trop tard, quand ils ne sont pas classés sans suite. La ministre ne pourrait-elle contraindre les parquets à

Indien u zou menen dat dit een schending is van bepaalde wetsartikelen, dan denk ik dat de minister en bij uitbreiding de regering aan de handelaars en de winkeliers toch iets moet aanbieden wanneer deze een preventief signaal willen geven. Ik

meen dat er iets moet aangeboden worden waardoor de potentiële daders weten dat in bepaalde handelszaken de waakzaamheid optimaal is. Heel veel handelaars investeren in alarmsystemen en bewakingsapparatuur. Anderzijds kunnen zo ook potentiële slachtoffers, die heel vaak handelaars en winkeliers zijn, gewaarschuwd worden dat er een potentieel gevaar blijft bestaan.

U weet even goed als ik dat het minstens een subjectief aanvoelen is bij de handelaars dat de periode tussen de feiten en een veroordeling echt te lang duurt, als er tenminste al een veroordeling komt want het is in de praktijk heel vaak zo dat deze zaken worden gecategoriseerd als kleine criminele feiten en vaak het voorwerp uitmaken van een seponering. Er is dus minstens een subjectief gevoel van straffeloosheid bij handelaars en winkeliers.

Voor het tweede deel van mijn vraag, voorzitter, zal ik het kort houden. Kan de minister de parketten geen instructies geven om in dergelijke evidente zaken – in de taal van Shakespeare noemt men dit obvious, iets wat zo vanzelfsprekend is – bij betrapting op heterdaad sneller een veroordeling te laten volgen?

Ik wou ten slotte ook nog vernemen van de minister welke instructies zij geeft, heeft gegeven of zal geven aan de parketten om op te treden in zaken waarbij slachtoffers de identiteit van de dader bekendmaken. Door het optreden van een parketmagistraat zoals nu is gebeurd is het gevoel gecreëerd, en niet alleen bij de handelaar – ik weet zelfs niet of dat bij de handelaar het geval is – maar zeker in de perceptie van het publiek dat het slachtoffer in een dergelijke aangelegenheid eigenlijk de dader wordt. Dat lijkt mij toch wel de wereld op zijn kop te zijn.

**07.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Ik vernam via de pers dat de gerant van een muzikwinkel een winkeldief betrapte en hij de feiten, de naam en het adres van de dief op zijn website heeft geplaatst. De plaatsing van de naam, de geboortedatum en het adres van een dief op de website van de winkel in kwestie, maakt een geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens uit, waarop derhalve de wet verwerking persoonsgegevens van toepassing is.

In casu betreft het niet zomaar een verwerking van persoonsgegevens, maar een verwerking van gerechtelijke persoonsgegevens over een verdachte van diefstal, welke overeenkomstig artikel 8 van de wet verwerking persoonsgegevens in principe verboden is.

Artikel 8, §2, van de wet verwerking persoonsgegevens voorziet evenwel in een aantal uitzonderingsgevallen. De winkel in kwestie zou zich kunnen beroepen op een uitzondering die bepaalt dat de verwerking van gerechtelijke persoonsgegevens mag in zoverre dat noodzakelijk is voor het beheer van hun eigen geschillen. Dat laatste houdt evenwel in dat men de gegevens enkel en alleen aanwendt in eigen belang, te weten na vaststelling van de diefstal de bevoegde gerechtelijke instanties contacteren en hen de nodige gegevens bezorgen voor verder nuttig gevolg. Het betekent hoegenaamd niet dat men die gegevens publiekelijk mag verspreiden, in dit geval via internet en e-mail.

Die publieke verspreiding is tevens strijdig met artikel 4 van de wet

intervenir et à prononcer une condamnation beaucoup plus rapidement, par exemple dans le cas d'un flagrant délit?

**07.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Je suis au courant du cas évoqué par M. De Crem. Le fait de mentionner le nom, la date de naissance et l'adresse du voleur sur le site web du magasin doit être considéré comme un traitement automatisé de données à caractère personnel. Ce cas est donc régi par la loi relative au traitement des données à caractère personnel. Dans le cas qui nous occupe, il s'agit, en outre, d'un traitement de données judiciaires, et plus précisément du fait que la personne est suspectée de vol, ce qui constitue une infraction à l'article 8 de cette loi. Cet article mentionne cependant un certain nombre d'exceptions. Le commerçant pourrait ainsi invoquer l'exception qui stipule que le traitement des données judiciaires à caractère personnel est autorisé pour autant que la gestion de ses propres contentieux l'exige. Dans le cas

verwerking persoonsgegevens gezien het doel ervan: schandpaal en schending van het proportionaliteitsbeginsel. Derhalve is de uitzondering waarin is voorzien in artikel 8 in casu niet van toepassing.

Ik heb geen instructie aan het parket gegeven voor dit geval.

qui nous occupe, cela signifie que les données ne peuvent être utilisées que dans l'intérêt du commerçant ce qui suppose qu'après avoir constaté le vol, ce dernier en ait informé les instances judiciaires et leur ait fourni toutes les données pour suite utile. Cette exception n'implique toutefois pas que l'on puisse diffuser sur l'internet des données d'identité comme cela a été le cas ici. Une telle diffusion publique est de plus contraire à l'article 4 de la loi relative au traitement des données à caractère personnel, étant donné que son but – mettre le voleur au pilori – constitue une violation du principe de proportionnalité.

Je n'ai pas l'intention de donner d'autres instructions aux parquets.

**07.03 Pieter De Crem (CD&V):** Mevrouw de voorzitter, ik weet dat het geen gemakkelijk geval is. Niettemin vraag ik mij af wat dan in "Oproep 2020" en in "Koppen Justitie" wel kan.

Wanneer ik de uitzending van "Koppen Justitie" bekijk, zie ik heel herkenbare mensen. Nadien volgen ook aanhoudingen op basis van oproepen tot getuigenissen en op basis van tips. De grens werd dus reeds overschreden.

Het antwoord dat u nu geeft, wekt het gevoel van verlating op, dat zo vele mensen hebben en dat ook een gevoel van straffeloosheid en van omgekeerde culpabilisering is. Immers, aan het slachtoffer wordt, minstens in de perceptie, een daderrol toegekend. Dat werkt voornoemd gevoel in de hand. Wat is immers de boodschap die de overheid brengt bij het bewuste geval, dat bij uitbreiding het geval is van alle handelaars die dagelijks, en niet de eerste keer, het voorwerp uitmaken van een diefstal?

Trouwens, de persoon heeft zijn identiteit zelf bekendgemaakt. Hij heeft gezegd wie hij is en waar hij woont. Dat heeft hij zelf bekendgemaakt.

De vraag is: hoe gaat de overheid daarmee om? Zult u iets uitvaardigen of houdt u zich strikt aan de interpretatie van de wet? Het is immers een maatschappelijk fenomeen. U weet dat in de publieke perceptie quasi iedereen de eigenaar van de winkel gelijk geeft. De overheid moet daarmee rekening houden. Ook de minister van Justitie moet met de evolutie van het recht en van heel wat zaken rekening houden.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**07.03 Pieter De Crem (CD&V):** Je ne vois pas ce que le commerçant a fait de plus ou de différent par rapport à ce que l'on peut voir et qui est accepté sans problèmes dans des émissions de télévision comme *Oproep 2020* et *Koppen Justitie*. La réponse de la ministre laisse sous-entendre que le commerçant en question est le méchant et le voleur la victime. C'est vraiment le monde à l'envers. Aux yeux de l'opinion publique, le commerçant n'a rien fait de répréhensible.

**08 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de**

**Belgische link in een Londens terrorismeproces" (nr.11050)**

**08 Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la révélation d'un lien belge dans le cadre d'un procès des terroristes mené à Londres" (n°11050)**

**08.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, in DeMorgen van 24maart staat te lezen dat de openbare aanklager in Londen op de tweede dag van een proces tegen islamfundamentalisten naar buiten heeft gebracht dat de betrokken terreurcel die daar voor de rechter stond, in België zou hebben onderhandeld met de Russische maffia. Het zou niet om zomaar een of andere prul zijn gegaan, maar wel over het aankopen van niets minder dan een atoombom. Zo staat het in het dossier en zo werd het naar buiten gebracht door de openbare aanklager.

De journaliste die dit heeft uitgebracht, heeft de minister om een reactie gevraagd waarop de woordvoester heeft geantwoord dat er een communiqué zou worden uitgebracht over die zaak. Tenzij ik mij vergis, is dat nog niet gebeurd.

Ik heb daarom de volgende vragen. Bent u op de hoogte van dit rapport? Kan de inhoud ervan worden meegedeeld aan het Parlement? Werd de Belgische veiligheidsdienst op de een of andere manier op de hoogte gehouden van deze zaak of kwamen zij zelf achter een en ander? Waar, wanneer en met wie vonden de bewuste gesprekken plaats? Waren hierbij ook Belgische islamterroristen betrokken? Hebben de Belgische veiligheidsdiensten intussen in dit dossier enig onderzoek verricht? Werden er mensen aangehouden? Klopt het dat hieromtrent nog een communiqué van de minister wordt opgesteld?

**08.02 Minister Laurette Onkelinx:** Mevrouw de voorzitter, mijnheer Laeremans, zaken van oplichting verbonden met vuile bommen of met rood kwikzilver worden regelmatig ter kennis gebracht van de inlichtingen- en politiediensten. Deze geven soms aanleiding tot onderzoeken.

Tot op heden hebben alle bevolen onderzoeken aangetoond dat deze inlichtingen ongegrond waren.

**08.03 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, dat is een zeer summier antwoord. Ik kan alleen maar voortgaan op wat u hier zegt en ik kan alleen maar hopen dat dit de volledige waarheid is.

Wat in dit artikel staat, is immers verregaand. Wanneer een Londens procureur dit naar buiten brengt, is dat niet zomaar, is dat niet zonder bedoelingen. Hij weet ook wel wat daarvan de mogelijke gevolgen zijn.

Mevrouw de minister, ik hoop dat u hier de volledige waarheid vertelt. Als dat niet het geval zou zijn, moet u via uw diensten het volledige dossier laten opvragen en alle mogelijke inspanningen leveren om aan de weet te komen wat hiervan aan is en of inderdaad in ons land werd gesproken over de verhandeling van vuile bommen en eventueel zelfs atoombommen aan moslimterroristen. De feiten zijn immers dermate ernstig dat indien dit ooit in waarheid zou worden omgezet en

**08.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): À Londres, s'est ouvert le procès contre des intégristes islamistes soupçonnés de terrorisme. Au dire du ministère public, une cellule terroriste aurait négocié, en Belgique, avec la maffia russe en vue de l'acquisition d'une bombe atomique. La porte-parole de la ministre a réagi à cette annonce en promettant que cette affaire ferait prochainement l'objet d'une communication. Celle-ci n'a toutefois toujours pas été publiée.

La ministre est-elle au fait de la déclaration faite par le ministère public dans le cadre du procès londonien? Ses allégations à propos de ces négociations sont-elles exactes? Les services de sécurité belges ont-ils été briefés sur ce dossier? Ont-ils eux-mêmes mené une enquête?

**08.02 Laurette Onkelinx,** ministre: Les services de police et de renseignements sont régulièrement informés des affaires d'escroquerie en rapport avec des bombes sales ou du mercure rouge. Toutes les enquêtes ordonnées à ce jour ont démontré que ces informations étaient dépourvues de fondement.

**08.03 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Voilà une réponse bien sommaire. Le procureur londonien n'aura probablement pas fait cette déclaration à la légère. J'espère que la ministre dit toute la vérité. Elle doit tout mettre en œuvre pour faire la clarté dans ce dossier car si la situation devait dégénérer, elle assumerait une lourde responsabilité.

van dit soort wapens gebruik zou worden gemaakt, de gevolgen volgens mij niet te overzien zouden zijn. U hebt terzake een ernstige verantwoordelijkheid.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**09 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de veiligheid van de justitieambtenaren" (nr.11063)**

**09 Question de M. Bart Laeremans à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la sécurité des fonctionnaires de justice" (n°11063)**

**09.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, de diensten hebben mij hierover gecontacteerd met het verzoek om het eerste gedeelte van de vraag, in verband met de statistieken van aantallen personeelsleden en dergelijke, te laten vallen. Ik zal die vragen dan ook niet stellen, maar ik zal toch even zeggen waarover het gaat.

Volgens een bericht in Gazet van Antwerpen van 24 maart is de onveiligheid nabij uw ministerie, mevrouw de minister, het ministerie van Justitie aan de Waterloolaan, dermate dat het personeel bijzondere veiligheidsvoorschriften heeft gekregen.

De heer Bourlet zelf, de directeur, liet, bij monde van de heer Claude Chérui, in het personeelsblad Flash Info onder meer het volgende schrijven: "Ontwijk verdachte samenscholingen in de straat," – iedereen die er al geweest is, weet dat de Waterloolaan geen klein, groezelig, miezerig straatje is, ergens in een onure wijk, maar een grote, goed verlichte weg aan de kleine ring van Brussel – "steek in dat geval resoluut de straat over en loop desnoods op de rijbaan". Zeker dat laatste wekt verwondering, omdat iedereen die de omgeving kent, weet dat de rijbaan de kleine ring zelf is. Als mensen daar lopen, dan lopen ze hoe dan ook zeer veel gevaar om overreden te worden. Het is daar bijzonder druk gedurende minstens 16 van de 24 uur per dag.

Mevrouw de minister, kunt u eens uw mening geven over dit voorval en over deze informatie? Het is namelijk niet een bode of een of andere nitwit van het ministerie die dat schrijft. Het is uw eigen directeur-generaal, die zoiets op papier zet. Kunt u het geheel van de veiligheidsvoorschriften meedelen? Werd hierover intern overleg gepleegd binnen het ministerie? Is dit allemaal gloednieuw? Vindt u het normaal dat aan de ambtenaren wordt aangeraden om op de rijbaan van de Brusselse kleine ring te lopen? Het is heel merkwaardig dat dit als advies wordt meegegeven. Is het niet wenselijk dat u zelf de nodige inspanningen laat doen om de omgeving veiliger te maken, bijvoorbeeld door de criminele bendes stevig aan te pakken?

**09.02 Minister Laurette Onkelinx:** Mevrouw de voorzitter, de preventieraadgevingen die intern verdeeld werden binnen de FOD Justitie zijn een synthese van de algemene preventie-instructies die ruim verspreid zijn bij het grote publiek zoals voorkomen van diefstallen, niet nutteloos weerstand bieden enzovoort.

Ten tweede, verder behoort de zorg voor de veiligheid van de ambtenaren van de FOD wanneer ze zich op de openbare weg

**09.01 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Selon la *Gazet van Antwerpen* du 24 mars 2006, les environs du ministère de la Justice, Boulevard de Waterloo à Bruxelles, sont tellement peu sûrs que le personnel a reçu des directives spéciales en matière de sécurité. À la demande du directeur, M. Bourlet, M. Chérui conseille dans le périodique du personnel *Flash Info* d'éviter les attroupements suspects, de traverser la rue à temps et d'un pas décidé, et si nécessaire, de marcher sur la rue. Ce dernier conseil m'étonne particulièrement, car il s'agit de la petite ceinture, où la circulation est très dense.

La ministre peut-elle donner un aperçu de ces directives spéciales de sécurité? Une concertation a-t-elle eu lieu au sein du ministère? La ministre trouve-t-elle normal qu'on conseille aux fonctionnaires de marcher sur la petite ceinture? La ministre ne devrait-elle pas veiller à ce que les environs du ministère soient plus sûrs, par exemple en intervenant de manière musclée à l'égard des bandes criminelles?

**09.02 Laurette Onkelinx,** ministre: Les conseils en prévention diffusés au sein du SPF Justice sont la synthèse des instructions générales de prévention largement diffusées auprès du grand public. Le souci de la sécurité des fonctionnaires

begeven, zoals trouwens de zorg voor de veiligheid van elke burger, tot de gewone verantwoordelijkheid van de burgemeester, via de preventieve acties van de lokale politie en globaler bekeken tot die van de minister van Binnenlandse Zaken.

**09.03 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, het antwoord is ook weer zeer summier en volgens mij ook onvolledig. Ik had aan de minister gevraagd om het geheel van de veiligheidsvoorschriften mee te delen. Ondertussen heb ik daar ook wel een inzicht in gekregen. Ik heb die kunnen ontvangen via een andere weg.

De minister had toch minstens kunnen zeggen dat er wel degelijk een probleem is. In haar antwoord zegt ze dat het een synthese is van de algemene preventierichtlijnen die voor het grote publiek gelden. De minister wil camoufleren dat er zich weldegelijk een veiligheidsprobleem afspeelt en personeelsleden van haar ministerie wel degelijk het slachtoffer zijn geweest van aanrandingen en overvallen, dat ongere elementen zich ophouden in garages in de buurt, dat mensen – dat heb ik ook vernomen – onder invloed van die overvallen niet langer van plan zijn om bij Justitie te werken. Zij hebben ondertussen hun ontslag ingediend. Ik lees bijvoorbeeld in die Flash Info, bij de veiligheidsinstructies, het volgende: "De laatste weken waren meerdere personeelsleden van onze centrale diensten het slachtoffer van kleine criminaliteit, onder andere van handtasdiefstal."

Er is dus wel degelijk een probleem en ik hoop, mevrouw de minister, dat u er zich in de toekomst niet al te gemakkelijk van af zal maken door te zeggen dat het allemaal de verantwoordelijkheid van de burgemeester is, goed wetende dat er in het centrum van Brussel wel degelijk een veiligheidsprobleem is, en dat u als minister van Justitie iets doet aan die zogenaamde kleine criminaliteit, die nu tot in de ministeries ernstige gevolgen heeft en op termijn ook de goede werking van die ministeries in het gedrang kan brengen.

U moet ervoor zorgen dat jonge criminelen harder aangepakt worden, dat zij opgesloten worden wanneer nodig en dat die bendes een politieapparaat tegenover zich krijgen dat wel degelijk optreedt en ervoor zorgt dat die mensen, bijvoorbeeld, langer in voorhechtenis kunnen blijven zodat er meer afschrikking is ten opzichte van die bendes. Daarin speelt uw verantwoordelijkheid. Ik betreur trouwens dat u als minister de voorhechtenis nog sterker aan banden heeft gelegd en dat u ervoor zorgt dat het alsmaar moeilijker wordt voor de rechters om die bendes...

**09.04 Laurette Onkelinx**, ministre: C'est une vraie conférence que vous nous donnez. Normalement, c'est cinq minutes question et réponse confondues. Je suppose que vous ne savez pas où donner des conférences et que c'est en commission de la Justice qu'on doit les subir!

**09.05 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, u wil de zaken minimaliseren. Ik stel alleen vast dat uw eigen ministerie onder het probleem lijdt en dat de onveiligheid, die u mee in de hand werkt door uw lakse beleid in Brussel, uw eigen werking in het

qui circulent sur la voie publique relève de la responsabilité du bourgmestre et, plus largement, du ministre de l'Intérieur.

**09.03 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Votre réponse est pour le moins sommaire et incomplète étant donné que je n'ai obtenu aucun aperçu des prescriptions de sécurité. J'ai toutefois réussi à les consulter par un autre biais. Le ministre aurait à tout le moins pu admettre qu'un problème de sécurité se pose. Certains membres du personnel de la Justice ont même déjà donné leur préavis. La ministre se contente à présent de rejeter la responsabilité sur le bourgmestre. Elle devrait veiller à ce que les jeunes criminels soient sanctionnés plus sévèrement et à ce qu'ils puissent rester plus longtemps en détention préventive. Elle a malheureusement fait exactement l'inverse.

**09.04 Minister Laurette Onkelinx**: De commissie voor de Justitie is niet de aangewezen plaats om conferenties te houden! Normaal mogen vraag en antwoord samen maar vijf minuten in beslag nemen.

**09.05 Bart Laeremans** (Vlaams Belang): Je regrette que la ministre minimise et ridiculise les faits. L'insécurité provoquée par

gedrang brengt.

sa politique laxiste risque  
d'ébranler le fonctionnement de  
son propre département.

Ik kan dat alleen maar ten zeerste betreuren en vaststellen dat u de  
zaak ridiculiseert. U doet er heel lacherig over.

De **voorzitter**: Mijnheer Laeremans, wij hadden al heel duidelijk begrepen dat u het betreurt.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.23 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 11.23 heures.*